Правила предоставления информационно-развлекательного Сервиса «Авто портал» для Абонентов Оператора Babilon-mobile

Данные положения являются обязательными и озвучиваются в настоящих правилах предоставления информационно-развлекательного Сервиса (далее – Сервис) «Авто портал» Абонентам Оператора Babilon-mobile (далее – Абонент).

1. Воспользоваться Сервисом на указанных ниже условиях могут любые физические лица, достигшие 18 лет и являющиеся Абонентами Оператора сотовой связи Babilon-mobile (далее – «Оператор»).

2. Для использования Сервиса Абонент должен располагать оборудованием (мобильным телефоном), который находится в рабочем состоянии и обеспечивает Абоненту доступ к услугам Оператора, посредством подключения данного конечного оборудования к сети связи Оператора.

3. Сервис предоставляется Контент-провайдером. Контент-провайдер несет полную ответственность за соответствие действительности информации, предоставляемой Абоненту, а также действующему законодательству и нормативно-правовым актам Республики Таджикистан. Оператор не несет ответственности за возможный причиненный Абоненту ущерб, вызванный противоправными действиями Контент-провайдера, а также за содержание Сервисов и любую информацию, размещенную на сайтах Контент-провайдера или его партнеров, к которым Абонент получил доступ.

4. Контент-провайдером является: ООО «А2 Мобили», ИНН 020049459, г.Душанбе, район Шохмансур, улица Бофанда 5/1.

5. В рамках работы Сервиса Абоненты могут ознакомиться с информацией о стоимости Сервиса с помощью интерактивных сообщений, построенных по технологии SIM Toolkit, а также в рамках портала https://avto-babilon.a1sc.ru.

6. Подключение Сервиса осуществляется Абонентом одним из следующих способов:

6.1. Через интерактивное сообщение, построенное по технологии SIM Toolkit. Согласно алгоритму, предусмотренному технологией SIM Toolkit для активации Сервиса в рамках интерактивного сообщения, содержащего информацию о полной стоимости Сервисов и запрос на подтверждение согласия Абонента на их активацию, Абоненту необходимо выбрать вариант «Принять»/«Ок»/«Подключить» и т.п. (в зависимости от модели устройства и логики сообщения) из двух предлагаемых вариантов принять/отменить. Если Абонент не заинтересован в предложении, он может отказаться от него с помощью выбора варианта «Отменить»/«Возврат» и т.п. (в зависимости от модели устройства и логики сообщения).

6.2. Через портал https://avto-babilon.a1sc.ru путём нажатия кнопки «Подписаться» во всплывающем окне, содержащем информацию о стоимости Сервиса.

7. Наименование и цена Сервиса указаны в Таблице в Приложении №1 к настоящим Правилам.

Қоидаҳои пешниҳод намудани Хизматрасонии иттилоотию фароғатии “Авто портал” барои муштариёни ширкати Babilon-mobile

Муқаррароти мазкур ҳатмӣ мебошанд ва дар қоидаҳои пешниҳодсозии Хизматгузрии иттилоотию фароғатии (минбаъд - Хизматрасонӣ) “Авто Портал” барои Муштариёни ширкати Babilon-mobile (минбаъд – Муштарӣ) зикр карда мешаванд.

1. Аз Хизматрасонӣ бо шартҳои дар зер зикргардида ҳамаи шахсоне метавонанд истифода кунанд, ки ба синни 18-солагӣ расидаанд ва Муштариёни ширкати Babilon-mobile (минбаъд -Ширкат) мебошанд.

2. Барои истифодаи Хизматрасонӣ Муштарӣ бояд соҳиби таҷҳизоте (телефони мобилӣ) бошад, ки дар ҳолати корӣ қарор дорад ва Муштариро бо дастрасӣ ба хизматрасониҳои Ширкат тавассути пайвастсозии таҷҳизоти мазкури ниҳоӣ ба шабакаи алоқаи Ширкат таъмин месозад.

3. Хизматрасонӣ аз ҷониби Таъминкунандаи хизматрасониҳо пешниҳод карда мешаванд. Таъминкунандаи хизматрасониҳо барои дурустии иттилооте, ки ба Муштарӣ пешниҳод карда мешаванд, инчунин барои мутобиқати онҳо бо қонунгузории амалкунанда ва санадҳои меъёрӣ ва ҳуқуқии Ҷумҳурии Тоҷикистон масъулияти пурра дорад. Ширкат барои зарари эҳтимолии бар асари амалҳои ғайриқонунии Таъминкунандаи хизматрасониҳо ба Муштарӣ расонидашуда, инчунин барои мӯҳтавои Хизматрасониҳо ва ҳар гуна иттилооти нашршуда дар сомонаҳои Таъминкунандаи хизматрасониҳое ё шарикони он, ки Муштарӣ ба онҳо дастрасӣ дорад, ҷавобгар нест.

4. Таъминкунандаи хизматрасониҳо ширкати мазкур мебошад: ҶДММ "А2 Мобили", РМА - 020049459, ш. Душанбе, ноҳияи Шохмансур, кӯчаи Бофанда 5/1.

5. Дар доираи фаъолияти Хизматгузорӣ Муштариён бо кӯмаки паёмҳои интерактивии тибқи технологияи SIM Toolkit, инчунин дар чорчӯбаи портали https://avto-babilon.a1sc.ru таҳияшуда бо иттилоот дар бораи нархи Хизматгузорӣ шинос шуда метавонанд.

6. Маштарӣ ба Хизматрасонӣ бо яке аз роҳҳои зерин пайваст мешавад:

6.1. Тавассути паёми интерактивии аз рӯи технологияи SIM Toolkit омодашуда. Тибқи алгоритми пешбинишуда бо технологияи SIM Toolkit барои фаъолсозии Хизматрасонӣ дар доираи паёми интерактивӣ, ки дорои маълумот дар бораи арзиши пурраи Хизматрасонииҳо ва дархост барои тасдиқи розигии Муштарӣ ба фаъолсозии онҳо мебошад, ба Муштарӣ зарур аст, ки варианти "Қабул"/"Ок"/"Пайвастшавӣ" ва ғайраро (вобаста ба модели дастгоҳ ва мантиқи паём) аз ду варианти пешниҳодшудаи қабул/рад интихоб намояд. Агар пешниҳод барои Муштарӣ ҷолиб набошад, ӯ метавонад онро бо ёрии интихоби варианти "Бекорсозӣ"/"Бозпасгардонӣ" ва ғайра (вобаста ба модели дастгоҳ ва мантиқи паём) рад созад.

6.2. Ба воситаи портали https://avto-babilon.a1sc.ru бо роҳи пахш намудани тугмаи “Обуна шудан” дар равзанаи пайдошуда, ки дар он иттилоот дар бораи

8. Абонент может в любое время отказаться от подключенного Сервиса через портал https://avto-babilon.a1sc.ru или введя USSD-команду на отключение сервиса, указанную в нотификации о подключении.
9. Осуществляя подключение Сервиса одним из способов, предусмотренных пунктом 6 настоящих Правил, Абонент:
- подтверждает свое ознакомление с условиями предоставления Сервиса (указываются в тексте интерактивных сообщений/всплывающих окнах портала https://avto-babilon.a1sc.ru);
- подтверждает свое согласие на предоставление Сервиса в соответствии с условиями, изложенными в интерактивном сообщении/всплывающих окнах портала https://avto-babilon.a1sc.ru;
- подтверждает факт выполнения всех требований, предъявляемых настоящими Правилами к Абоненту, а также принимает на себя обязательство следовать этим требованиям в период использования Сервиса;
- подтверждает согласие на обработку данных, полученных Оператором при заключении договора об оказании услуг связи, а также полученных в автоматическом режиме от технических средств Контент-провайдера. Обработка данных осуществляется в соответствии с действующим законодательством Республики Таджикистан. Данные обрабатываются в целях надлежащего предоставления Абоненту Сервисов следующими способами: сбор, запись, систематизация, накопление, хранение, извлечение, использование, предоставление, блокирование, удаление, уничтожение.
- выражает согласие на отправку ему с коротких сервисных номеров Сервисов бесплатных SMS-сообщений, напоминающих Абоненту о содержании, стоимости, порядке отказа от Сервисов и обязуется оплачивать услуги связи и/или иные услуги Оператора, оказанные при использовании Сервисов.
10. Выполнение Абонентом указанных в пунктах 6 настоящих Правил действий означает согласие Абонента на получение Сервисов, а также на передачу данных, идентифицирующих Абонента (в частности, номера мобильного телефона Абонента) третьим лицам, в том числе Контент-провайдеру для предоставления Сервисов.
11. После выполнения Абонентом действий, указанных в п. 6 настоящих Правил, Сервисы предоставляются Абоненту на платной основе. Факт начала оказания услуг подтверждается отправкой Абоненту с короткого сервисного номера Сервиса SMS сообщения, информирующего Абонента о факте подключения и условиях предоставления Сервиса и отказа от него.
12. Оплата Сервисов осуществляется за счет ранее авансированных денежных средств в оплату услуг связи и отраженных на лицевом счете Абонента.
13. Тарификация интернет/голосового трафика оплачивается Абонентом дополнительно по тарифам Оператора в соответствии с тарифным планом Абонента.
14. В случае некорректного предоставления Сервисов или наличия претензий, касающихся ее подключения

нархи Хизматгузорӣ мавҷуд аст.
7. Номгӯй ва нархи Хизматрасонӣ дар Ҷадвали Замимаи №1 ба Қоидаҳои мазкур нишон дода шудааст.
8. Муштарӣ дар ҳар вақти дилхоҳаш ба воситаи портали https://avto-babilon.a1sc.ru ё тавассути ворид намудани фармони USSD оид ба қатъ намудани хизматгузорӣ, ки дар нотификатсия дар бораи пайвастшавӣ нишон дода шудааст, аз Хизматрасониии пайвастшудааш даст кашад.
9. Бо анҷом додани пайвастшавӣ ба Хизматрасонӣ тавассути яке аз роҳҳои пешбинишудаи банди 6-и Қоидаҳои мазкур Муштарӣ:
- шинос шудан бо шартҳои пешниҳодкунии Хизматрасонӣ (дар матни паёмҳои интерактивӣ/тирезаҳои пайдошавандаи портали https://avto-babilon.a1sc.ru нишон дода мешавад) тасдиқ мекунад;
- розигии худро барои пешниҳоди Хизматрасонӣ тибқи шартҳои дар паёмҳои интерактивӣ/тирезаҳои пайдошавандаи портали https://avto-babilon.a1sc.ru овардашуда тасдиқ мекунад;
- далели иҷрои тамоми талаботро, ки Қоидаҳои мазкур аз Муштарӣ талаб менамоянд, тасдиқ мекунад, инчунин ӯҳдадории пайравӣ намудан аз ин талабот дар давраи истифодаи Хизматрасонӣ бар душ мегирад;
- розигӣ барои коркарди маълумоти қабулнамудаи Ширкат ҳангоми бастани шартнома дар бораи хизматрасонии алоқа, инчунин коркарди маълумоти қабулшуда бо режими худкор аз воситаҳои техникии Таъминкунандаи хизматрасониро тасдиқ мекунад. Коркарди маълумот тибқи қонунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон анҷом дода мешавад. Маълумотҳо бо мақсади ба Муштарӣ дуруст пешниҳод намудани Хизматрасониҳо бо роҳҳои зерин коркард карда мешаванд: ҷамъоварӣ, сабт, мураттабсозӣ, ҷамъшавӣ, нигоҳдорӣ, берунорӣ, истифода, пешниҳодкунӣ, маҳкамкунӣ, ҳазфкунӣ, нобудсозӣ.
- розигии худро барои ба ӯ фиристода шудани рақамҳои кӯтоҳи хизматрасонии Хизматрасониҳои ройгони СМС-паёмҳо, ки ба Муштарӣ дар бораи мӯҳтаво, арзиш, тартиби радкунии Хизматрасониҳо хабар медиҳанд, иброз мекунад ва барои пардохт намудани хизматрасонии алоқа ва/ё дигар хизматрасониҳои Ширкат, ки ҳангоми истифода аз Хизматрасониҳо пешниҳод карда мешаванд, ӯҳдадор мешавад.
10. Аз ҷониби Муштарӣ иҷро шудани амалҳои дар банди 6-и Қоидаҳои мазкур нишондодашуда маънои розигии Муштарӣ барои қабул намудани Хизматрасониҳо, инчунин барои интиқоли маълумоти муайянкунандаи мушаххасоти Муштарӣ (аз ҷумла, рақами телефони мобилии Муштарӣ) ба шахсони сеюм, аз ҷумла ба Таъминкунандаи хизматрасониҳо барои пешниҳоди Хизматрасонихоро дорад.
11. Баъди аз ҷониби Муштарӣ иҷро гардидани амалҳои дар банди 6-и Қоидаҳои мазкур зикргардида Хизматрасонихо ба Муштарӣ пулакӣ пешниҳод карда мешаванд. Далели оғози пешниҳоди хизматрасониҳо ба Муштарӣ бо фиристодани рақами

и предоставления, Абонент Оператора обязан уведомить об этом Контент-провайдера по электронному адресу support@a1-systems.com.

15. Настоящие Правила в соответствии с действующим законодательством Республики Таджикистан являются предложением (публичной офертой) заключить договор о предоставлении Сервисов на изложенных в настоящих Правилах условиях.

16. Настоящие Правила могут быть в одностороннем порядке изменены путем размещения новой редакции Правил по адресу: https://avto-babilon.a1sc.ru/oferta.pdf

кӯтоҳи Хизматрасонии SMS-паёмҳо, ки Муштариро дар бораи пайвастшавӣ ва шартҳои пешниҳодсозии Хизматрасонӣ ва даст кашидан аз он огоҳ месозанд, тасдиқ карда мешавад.

12. Пардохти Хизматрасониҳо аз ҳисоби маблағҳои қаблан дар шакли пешпардохтшуда барои хизматрасонии алоқа ва дар ҳисобномаи шахсии Муштарӣ инъикосгардида анҷом дода мешавад.

13. Тарофаҳои интернет/трафики садоӣ аз ҷониби Муштарӣ ба таври иловагӣ аз рӯи тарофаҳои Ширкат мувофиқи нақшаи тарофавии Муштарӣ пардохт карда мешавад.

14. Дар сурати пешниҳоди нодурусти Хизматрасониҳо ё мавҷуд будани даъвоҳо дар робита ба пайвастшавӣ ва пешниҳодкунӣ, Муштарии Ширкат вазифадор аст, ки дар ин хусус Таъминкунандаи хизматрасониро тавассути суроғаи электронии support@a1-systems.com огоҳ созад.

15. Қоидаҳои мазкур, мутобиқи қонунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон, аз пешниҳод (пешниҳоди умумӣ) барои бастани шартнома дар бораи пешниҳодсозии Хизматрасониҳо бо шартҳои дар Қоидаҳои мазкур зикргардида иборат мебошанд.

16. Қоидаҳои мазкур метавонанд ба таври якҷониба бо роҳи ҷойгиркунии таҳрири нави Қоидаҳо бо суроғаи зерин тағйир дода шаванд: https://avto-babilon.a1sc.ru/oferta.pdf

Приложение №1 к Правилам

Наименование Сервиса	**Стоимость, сомони, с акцизом и НДС**	**Команда подключения**	**Команда отключения**
Авто портал	1,00	*1891#	*1891*0#

Замимаи №1 ба Қоидаҳо

Номгӯи Хизматрасонӣ	**Арзиш, сомонӣ, бо аксиз ва ААИ**	**Фармоиши пайвастнамоӣ**	**Фармоиши қатънамоӣ**
Авто портал	1,00	*1891#	*1891*0#